

PUBLICATIONS
DE M. LUCIANO ROSSI
PROFESSEUR À L'UNIVERSITÉ DE ZURICH

OUVRAGES:

1. *Per il testo del «Novelliere» di Giovanni Sercambi*, Modena, Mucchi, 1968, pp. 112.
[CR: A. STUSSI, *Studi Medievali*, 1970, p. 519.
R. A. PETTINELLI, *La Rassegna della Letteratura Italiana*, 1969- 1970-1971].
2. GIOVANNI SERCAMBI, *Il Novelliere*, edizione critica a cura di L. ROSSI, Roma, Salerno Editrice, 1974, 3 vol., pp. LXXIV-343; 386; 348 (=pp. 1151).
[CR: M. STRAZZERI, *L'Albero*, 51, 1974, pp. 3-10]
V. BRANCA, *Il Corriere della Sera*, 9, 3, 1975;
V. CAJOLI, *Il Messaggero*, 20, 2, 1975, p.3;
L. SERIANNI, *Lingua Nostra*, 4, 1975, p.122 s.;
L. CARETTI, *L'Approdo*, 14, 3, 1975].
3. *A literatura novelística na Idade Média portuguesa*, Lisboa, Instituto de Cultura Portuguesa, 1979, pp. 122.
[CR: M. MARTINS, *Colóquio Letras*, 63, 1981, pp. 86-87;
A. GIER, *ZRPH*, 97, 1981, pp. 481-482].
4. M. ROSSI, *Le origini della filosofia greca*, a cura di L. ROSSI, Roma, Editori Riuniti, 1984.
[Cristina Viano, dans *Les Etudes Philosophiques*, 3-4,1989, p.556-557];
5. *Fabliaux Erotiques. Textes de jongleurs des XII^e et XIII^e siècles*. Edition critique, traduction, introduction et notes par L. ROSSI, avec la collaboration de R. STRAUB; postface de H. BLOCH, Paris, "Lettres Gothiques", 1992 [2e éd. 1997], pp. 545.
[CR: G. ROQUES, *Revue de Linguistique Romane*, 1994, pp. 270, sq.;
K. BALDINGER, *Zeitschrift für romanische Philologie*, 111, 1994, pp. 91-94;

- HANS R. RUNTE, *French Review*, Vol. 68, 1994, p. 331;
 A. E. COBBY, *French Studies*, XLVIII, 1994, pp. 188 sq.;
 R. SCHENDA, *Fabula*, 1994, pp. 381-383;
 H.C. JACOBS, *Romanische Forschungen*, 106, 1994, pp. 340 sq. ;
Perspectives Médiévales, 1994, p. 114;
 L. BORGHI CEDRINI, *Studi Francesi*, 112, 1994, pp. 303-304;
 M. BONAFIN, *Studi Testuali*, 3, 1995, pp. 7-14;
 A. ARENS, *Vox Romanica*, 1995, pp. 286 s.;
 W. NOOMEN, *CCM*, XXXVIII, 1995, pp. 192 s.].
6. ***Cantarem d'aquetz trobadors. Studi occitanici in onore di Giuseppe Tavani*, a c. di L. ROSSI, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1995, pp. 259.**
 [CR: S. M. BARILLARI, *La Rassegna della Letteratura Italiana*, 1997;
 D. BILLY, *Revue de Linguistique Romane*, 62, 1998, pp. 225-28 ;
 R. MANETTI, *RF*, 1999,
 P.T. RICKETTS, *Romance Philology*, 54, 2001, pp. 441-445 ; Roberta Manetti, *Romanische Forschungen*, 112. Bd., H. 1 (2000), pp. 114-115].
7. ***Les Jongleurs en spectacle*, publ. par L. ROSSI, Genève-Paris, Slatkine-Champion, 1995, pp.190.**
 [CR: J. BARTUSCHAT, *NZZ*, 16-17 März 1996, p. 48; R. TRACHSLER, *Studi Francesi*, 120, 1996, p. 614].
8. ***Ensi firent li ancessor. Mélanges d'études médiévales offerts à Marc-René Jung*, p.p. L. ROSSI, avec la collaboration de C. JACOB-HUGON et U. BÄHLER, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2 voll., 1996, pp. 849**
 [CR: M. PLOUZEAU, *Revue de Linguistique Romane*, 1998; G. ZAGANELLI-S. ASPERTI, *Revue Crit. de Phil. Rom*, 1;
 P.T. RICKETS, *Romance Philology*, 54, 2001, pp. 445-455 ; Karin Becker, *Romanische Forschungen*, 111. Bd., H. 3 (1999), pp. 501-502].
9. ***Poeti Siculo-Toscani; Stilnovo*, in *Antologia della Poesia Italiana*, a c. di C. SEGRE e C. OSSOLA, Torino, Einaudi-Pléiade, 1997, pp.102-164; 370-438; 957-963; 983-987 [= pp. 140]; 2^e éd., Torino, Einaudi Tascabili, 1999, pp. 102-164; 370-438; 565-571; 591-595.**

10. *Intorno a Guido Guinizzelli*. Atti della Giornata di Studio di Zurigo, a cura di L. Rossi e Sara Alloatti, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2002.

11. Guido Guinizzelli, *Rime*, a cura di Luciano Rossi, Torino, Einaudi, 2002 [pp. LVII-171].
 [P. BOITANI, *Il Sole 24 Ore*, 30 giugno 2002, p. 32; R. MANICA, *Alias*; 21 settembre 2002; N. TONELLI, *Per Leggere*, 3, 2002, pp.161- 63; A. BALDUINO, *L'Alighieri* 2002, P.-V. Mengaldo, *La Parola del Testo*, 2002 ; M. Berisso, *Italianistica*, 2003].

12. J. Bartuschat-L. Rossi (ed.), *Studi sul Canone letterario del Trecento. Per Michelangelo Picone*, Ravenna, Longo, 2003.
 [Bruno Ferraro, *Annali d'Italianistica*, Vol. 23, Literature & Science (2005), pp. 246-248].

13. L. Rossi (éd.), *La Circulation des Nouvelles au Moyen Age. Actes du Colloque International de Zurich (22 janvier 2002)*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2005.

14. Cercamon, *Œuvre poétique*, édition critique bilingue avec introduction, notes et glossaire par L. Rossi, Paris, Champion (CFMA, 161), 2009, pp. 367.
 [c.r. B. Burgwinkle, *Cahiers de recherches médiévales* 2009 ; G. Giannini, *Le Moyen Age*, 2009, p. 653-654 ; P. Ricketts, *Medium Aevum*, 79, 2010, p. 165 ; P. Wunderli, *Vox Romanica*, 2010, p. 341-347] ; D. BILLY, *Revue des Langues Romanes*, CXIV (2010), pp. 512-521 ; P. Beltrami, *Romania*, 129, 2011, pp. 1-22 ; W. Meliga, *Medioevo Romano*, 35, 2011, pp. 425-34; J.-Ch. Lemaire, *Speculum*, LXV, 2011, fiche 47 ; M. DEMAULES, *Encomia*, 32, 2010, pp. ; D. RIEGER, *ZRPh*, 127, 2011, pp. 788-89 ; R. Harvey, *CCM*, 56, 2013, pp.265-266; Y. Greub, *RCPPhR* 14, 2013, pp. 8-17].

15. *Il nome dell'autore*, éd. Luciano et Carla Rossi, Roma, Viella, 2015.

Sous presse:

16. *Le rocher de Sisyphe. Apories de l'interprétation poétique*, Paris, Classiques Garnier.
17. *Le scandale Jean de Meun : misère de la philologie.*
18. *Egemonia del sapere, Amore e Poesia nel Duecento Italiano.*

En préparation :

19. *Les Premiers Troubadours (1100-1173)*, édition critique, traduction, introduction, commentaire et notes philologiques par Luciano Rossi, édition des mélodies et commentaire musicologique par Antoni Rossell, glossaire par Hans Rudolf Nüesch, Paris.
20. *Le Donnei des Amants*, édition critique avec introduction et notes par L. Rossi (Glossaire par H.R. Nüesch), Paris.
21. Guillem de Cabestany, *Œuvre poétique*, édition critique, avec introduction et commentaire par Luciano Rossi ; glossaire par Hans-Rudolf Nüesch.
22. *Les fabliaux de Garin*, publiés par L. ROSSI, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

ÉTUDES:

1968

1. «Per il testo del *Novelliere* di Giovanni Sercambi», in *Cultura Neolatina*, XXVIII, 1968, pp. 16-63; 165-220 [104].

1971

2. «Sercambi e Boccaccio», in *Studi sul Boccaccio*, VI, 1971, pp.145-177 [34].

1972

3. «Su alcuni problemi di analisi del racconto», in *Teoria e Critica/ Theory and Criticism*, I, 1972, pp. 139-154 [16].

1973

4. «Notula sul *Re dei Ribaldi*», in *Cultura Neolatina*, XXXIII, 1973, pp. 217-221 [5].

1976

5. «L'evoluzione dell'intreccio: Boivin e Andreuccio», in *Filologia e Critica*, I, 1976, pp. 3-14 [12].
6. «David Aubert autore delle *Cent Nouvelles nouvelles* ? La genesi della novella francese e l'attività letteraria alla corte borgognona nel Quattrocento», in *Cultura Neolatina*, XXXVI, 1976, pp. 95-118 [24].

1978

7. «Osservazioni sul testo delle *Rime* di Niccolò Soldanieri», in *L'Ars Nova italiana del Trecento*, IV, Certaldo 1978, pp. 39-49 [11].

1979

8. L. ROSSI- G. CHELAZZI, «Le Collazioni dei Santi Padri di Cassiano nella Biblioteca Comunale di Siena», in *Prospettiva*, 1978, pp. 47-61 [24].
9. «*Trubert*: il trionfo della scortesia e dell'ignoranza. Considerazioni sui Fabliaux e sulla Parodia medievale», in *Studi Francesi e Portoghesi* 79, «Romanica Vulgaria», Quaderni, 1, 1979, pp. 5-50 [46].
10. L. ROSSI - A. ZIINO, «*Mout m'alegra douza vos per boscatge (BdT, 213, 7)*», in *Cultura Neolatina*, XXXIX, 1979, pp. 69-80 [11].

1980

11. «Considerações sobre Ariosto e Camões», in *Brotéria*, 111, 1980, pp. 378-93 [16].
12. «Considerazioni su Ariosto e Camões», in *Romanica Vulgaria*, Quaderni, 2, *Studi camoniani* 80, 1980, pp. 63-75.

1983

13. «Il cuore, mistico pasto d'amore: dal *lai Guirun* al *Decameron*», in *Studi Provenzali e Francesi* 82, «Romanica Vulgaria», Quaderni, 6, 1983, pp. 28-129 [101].
[CR: C. DI GIROLAMO, *Medioevo Romanzo*, IX, 1984, pp. 317-318.
G. ZAGANELLI, *Studi Francesi*, 81, 1983, pp. 534-535.
A. GIER, *ZRPH*, 100, 1984, pp. 671-672.
R. SCHENDA, *Fabula*, XXVI, 1985, p.392].
14. «Per il testo delle *Cent Nouvelles nouvelles*: la centesima novella e i racconti dell'*acteur*», in *Medioevo Romanzo*, VII, 1981-1983, pp. 401-418 [19].

15. «Jean Bodel et l'origine du fabliau», in *La Nouvelle. Formation, codification et rayonnement d'un genre médiéval*. Actes du Colloque International de Montréal (McGill University, 14-16 octobre 1982), par M. PICONE, G. DI STEFANO et P. STEWART, Montréal 1983, pp. 45-63 [24].

16. «*Ar vei qu'em vengut als jorns loncs (BdT 213, 3)*», in *Il Pomerio. Antologia Poetica* («In Forma di Parole», Libro Settimo), Reggio Emilia 1983, pp. 39-46 et 655-672 [18].

1984

17. «A propos de l'histoire de quelques recueils de fabliaux. Le codex de Berne», in *Le Moyen Français*, 3, 1984, pp. 58- 94 [37].

1985

18. «Per il testo delle poesie di Guillem de Cabestany: *Anc mais no.m fo semblan* (BdT 213, 2)», in *Studi Portoghesi e Catalani* («Romanica Vulgaria», Quaderni, 7), 1984, pp. 91-106 [16].
19. «I cistercensi di Alcobaça e il racconto in convento», in *Il racconto*, a c. di M. PICONE, Bologna, Il Mulino, 1985, pp. 257-274 [18].
19. «Das *Dekameron* und die romanische Tradition: die außerordentliche Geduld der Griselda», in *Vox Romanica*, 44, 1985, pp. 16-32 [17].

1986

20. «Ritorno al testo del Sercambi», in *Filologia e Critica*, XI, 1986, pp. 263-292 [27].
21. L. ROSSI-S.ASPERTI, « Il *Renart* di Siena: nuovi frammenti duecenteschi », in *Studi Francesi e Provenzali* 84/85, « Romanica Vulgaria », Quaderni, 8-9, 1986, pp. 37-64 [28].

1987

22. «François Villon et son *Prince redoubté* : notes sur deux ballades», in *Romania Ingeniosa. Mélanges G. Hilty*, Berne 1987, pp. 201-220 [20].

23. «Chrétien de Troyes e i trovatori: *Tristan, Linhaure, Carestia*», in *Vox Romanica*, 46, 1987, pp. 26-62 [37].
24. L. ROSSI- E. FRANCHINI, «Per il testo della *Razón de Amor*», in *Vox Romanica*, 46, 1987, pp. 126-137 [12].

1989

25. «Ironia e parodia nel *Decameron* : da Ciappelletto a Griselda», in *La Novella Italiana*, Atti del Convegno di Caprarola (19-24 settembre 1988), Roma 1989, vol. I, pp. 365-405 [41].
26. «Pour une édition des *Cent Nouvelles nouvelles*: de la copie de Philippe le Bon à l'édition d'Antoine Vérard», in *Du Manuscrit à l'imprimé*. Actes du Colloque International. Université McGill, Montréal, 3-4 octobre 1988, p. par G. DI STEFANO et R. BIDLER, Montréal 1989, pp. 69-78 [10].
27. «Noch einmal: die Trobadors und Vergil», in *Vox Romanica*, 48, 1989, pp. 58-76 [19].

1990

28. «Per la storia dell'*Aura* », in *Lettere Italiane*, XLII, 1990, pp. 553-574 [18].

1991

29. «Les *Histoires de Charles Martel* de David Aubert» in *Recherches sur la littérature du XVe siècle*, Actes du VIe Colloque International sur le Moyen Français, vol. III, Milano 1991, pp. 75-85 [11].

1992

30. «La chemise d'Iseut et l'amour tristanien chez les troubadours et les trouvères», in *Actes du troisième Congrès A.I.E.O*, t. III, Montpellier 1992, pp.1119-1132 [14].

1993

31. «A propos des fragments de Sienne du *Roman de Renart* (ms. s)», in *Reinardus Special Volume: The Fox and other Animals* («Le Roman de Renart et d'autres images de l'animal»), Amsterdam, 1993, pp. 157-167 [11].
32. L. ROSSI-M. ZINK, *Présentation de la Section VIII [L'art narratif aux XIIe et XIIIe siècles]*, Actes du XXe Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes, vol. V, Tübingen 1993, pp. 155-164.
33. «Presenze ovidiane nel *Decameron* », in *Studi sul Boccaccio*, XXI, 1993, pp. 125-137 [13].

1994

34. «*Cantar, canczun et flabla de cuzzun*: sur le sens du dernier vers de la *Sainte Foy*», in *Mélanges M. Burger*, Genève, Droz, 1994, pp. 245-54 [10].
ZrPh, 2001
35. «I trovatori e l'esempio ovidiano», in M. PICONE-B. ZIMMERMANN (hrsg.), *Ovidius redivivus. Von Ovid zu Dante*, Stuttgart, Metzler-Poeschel, 1994, pp. 105-148 [44].
36. «L'œuvre de Jean Bodel et le renouveau des littératures romanes», in *Romania*, 112 (1991) [mais 1994], pp. 312-360 [49].
37. «Der Philologe und der Dichter», in *Uni-Zürich: Magazin der Universität Zürich*, N. 3/94, pp. 28-31 [4].

1995

38. «Guittone, i trovatori e i trovieri», in Atti del Convegno internazionale su *Guittone d'Arezzo nel settimo centenario della morte*, (Arezzo, 22-24 aprile 1994), a c. di M. PICONE, Firenze, Cesati, 1995, pp. 11-31 [21].
[R. MANETTI, *SPCT*, 1996, pp. 153-162; A. Stussi, in *Rassegna Europea di Letteratura Italiana*, 5-6, 1995, pp. 165-171 (p.166 s.)].
39. «Lettura di *Cosí nel mio parlar voglio esser aspro*», in *Lecture Classensi, Le "Rime" di Dante*, a c. di M. PICONE, Longo Ravenna, 1995, pp. 69-89 [21].
40. *Scrittori Borghesi della fine del Trecento*, in *Storia della letteratura Italiana*, Salerno Editrice, vol. II, *Il Trecento*, Roma 1995, pp. 879-920 [42]
[E. BUFACCHI, *RLI*, 101, 1997, p.246].
41. «La donna nella novellistica del Quattrocento: Sercambi e le *Cent Nouvelles nouvelles*», in Atti del convegno internazionale su *Ilaria del Carretto e il suo monumento* (Lucca, 15-17 settembre 1994), Lucca, Istituto Storico Lucchese, 1995, pp. 237-250 [14].
42. «Per l'interpretazione di *Cantarai d'aquests trobadors*», in *Cantarem d'aquetz trobadors. Studi occitanici in onore di Giuseppe Tavani*, a c. di L. ROSSI, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1995, pp. 65-111 [46].
43. «Jean Bodel: des *flabiaux* à la chanson de geste», in *Les Jongleurs en spectacle, Versants*, 28, 1995, numéro spécial composé par L. ROSSI, Genève, Slatkine-Champion, 1995, pp. 9-42 [34].

1996

44. «La leggenda d'una doppia redazione delle novelle sercambiane: menzogne e sortilegi della filologia», in *Rassegna Europea di letteratura Italiana*, 5-6, 1995 [mais 1996], pp. 11-21 [12].

45. «L'énigme Cercamon», in: *Ensi firent li ancessor. Mélanges d'études médiévales offerts à Marc-René Jung*, p.p. L. Rossi, avec la collaboration de C. Jacob-Hugon et U. Bähler, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1996, t. I, pp. 67-84 [18].
46. «I tre gravi accidenti della novella di Andreuccio da Perugia (*Decameron*, II 5)», in *Strumenti Critici*, XX, 1996, pp. 385-400 [16]
[M. MOTOLESE, *RLI*, 101, 1997, p.246].

1997

47. «Entre flabiau et facétie: la nouvelle en France au XV^e siècle», in: *La nouvelle de langue française aux frontières des autres genres littéraires, du Moyen Age à nos jours. Actes du Colloque de Metz, (juin 1996)*, p. p. V. Engel et M. Guissard, Ottignies, Éditions Quorum, 1997, pp. 28-39 [12].
48. «Brunetto, Bondie e Dante», in: *Feconde venner le carte. Studi in onore di Ottavio Besomi*, a c. di T. Crivelli, Bellinzona, vol. I, Casagrande, 1997, pp. 13-34 [21].
49. «Roma nella novellistica romanza del sec. XV», in *Atti del Convegno «Le due Rome del Quattrocento»* (Università di Roma, La Sapienza, (21-24 gennaio 1996), a c. di S. Rossi e S. Valeri, Roma, Lithos Editrice, 1997, pp. 405-416 [12].

1998

50. «Renart et Isengrin dans le puits», dans *Miscellanea Mediaevalia. Mélanges offerts à Philippe Ménard*, éd. p. J.C. Faucon, A. Labbé et D. Quérue, t. II, Paris, Champion, 1998, pp. 1123-1137 [15].

1999

51. «Il “nodo” di Bonagiunta e le penne degli stilnovisti», in «*Fictio poetica*». *Studi in onore di Georges Güntert*, Firenze, Cesati, 1998, pp. 27-52 [27].
[VALENTINA PENNACINO, *DDJ.*, 74, 1999, pp. 235-37].

52. *Prolusione*, in *Lingua Stile e Società. Atti della Giornata di Studi in onore di Cesare Segre (Università di Zurigo, 3 giugno 1998)*. Numéro Spécial de la *Revue Critique de Philologie Romane*, 0, 1998, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1999, pp. 11-14.

53. «I sonetti di Jacopo da Lèona», in *Il genere «Tenzone» nelle letterature romanze delle Origini*, a cura di M. Pedroni e A. Stäuble, Longo, Ravenna, 1999, pp. 111-132 [23].

[SANDRO ORLANDO, in *GSLI*, 2000, pp.446-454;].

54. «Observations sur l'origine et la signification du mot *flabel* », *Romania*, 117, 1999, pp. 341-361 [21].

2000

55. «*Inferno*, Canto XV», *Lectura Dantis Turicensis*, a cura di G. Güntert e M. Picone, Firenze, Cesati, 2000, pp. 209-223 [15].

56. «*In luogo di sollazzo : i fabliaux del Decameron* », in "*Leggiadre donne*". *Novella e forme del racconto breve in Italia* , a cura di F. Bruni, Padova, Marsilio, 2000, pp. 13-27 [15].

57. «Maestria poetica e *grivoiserie* nelle tenzoni Orlandi-Cavalcanti», in *Studi di Filologia e letteratura italiana in onore di Gianvito Resta*, a cura di V. Masiello, Roma, Salerno Editrice, 2000, vol. I, pp. 27-42 [16].

58. «*Carestia, Tristan*, les troubadours et l'exemple de saint Paul: encore sur *D'Amors qui m'a tolu a moi* (RS 1664)», in *Convergences médiévales. Épopée, lyrique, roman. Mélanges offerts à Madeleine Tyssens*, Bruxelles, De Boeck, 2000, pp. 403-419 [17].

59. «Du nouveau sur Cercamon. La complainte de Guillaume X d'Aquitaine (*BdT* 112, 2a): *planh* ou *sirventes* politique?», *Mélanges A. Menichetti*, Genève, Slatkine, 2000, pp. 87-104 [18].

2001

60. *Lectura Dantis Turicensis*, vol. II, «Purgatorio XXIV», a c. di G. Güntert e M. Picone, Firenze, Cesati, 2001, pp. 373-387 [15].
61. «Ebolo II di Ventadorn, Cercamon e la nascita della *fin'amor* », in *Italica- Raetica- Gallica. Studia linguarum literarum artiumque in honorem Ricarda Liver*, hg. von P. Wunderli, I. Werlen, M. Grünert, Tübingen, G.Narr, 2001, pp. 539-558 [21].
62. « Editorial. Priorité de la critique dans le cadre de l'édition des textes poétiques ? », *Revue Critique de Philologie Romane*, 2, 2001, p. 9-11.

2002

63. «Paradiso, Canto XI», in *Lectura Dantis Turicensis*, vol. III, a c. di G. Güntert e M. Picone, Firenze, Cesati, 2002, p. 167-179 [13].
64. «La posizione storica del giudice-poeta», in *Intorno a Guido Guinizzelli*, pp. 9-20 [11].
65. «La nuova edizione delle *Rime*», in *Intorno a Guido Guinizzelli*, pp. 21-36 [16].
66. «Ultimissime su Guido Guinizzelli di Magnano», *Intorno a Guido Guinizzelli*, pp. 213-214 [2].
67. «Il *Decameron* e la tradizione narrativa gallo-romanza», in «Atti del Convegno internazionale *Boccaccio 2001*», a cura di M. Picone, Firenze, Cesati, 2002, pp. 27-50 [24].
68. «Comico e burlesco nelle letterature romanze del secolo XIII», in *Studi Mediolatini e Volgari*, 47, 2002, pp. 33-55 [23].

69. «*Trere un conte dans le prologue d'Erec et Enide*», in «*Ce est li fruis selonc la letre*». *Mélanges de littérature médiévale offerts à Charles Méla*, sous la direction de J. Dufournet, Paris, Champion, 2002, pp. 547-558 [12].
70. *Bere l'amore: per mare con Enea e Tristano*, in F. BEGGIATO- S. MARINETTI (ed.), *Vettori e percorsi tematici nel Mediterraneo romanzo*, Soveria Mannelli, Rubbettino Editore, 2002, pp. 11-32 [22]; et 306-308 [3] ("Medioevo romanzo e orientale").
71. «*Realtà e finzione narrativa in due testi alfonsini: la cantiga della "badessa incinta" e il "congedo" del Re*», in *Atti del Convegno Il Racconto nel Medioevo Romanzo* (Università di Bologna, 23-24 ottobre 2000), in *Quaderni di Filologia Romanza*, 15, 2001 [ma dicembre 2002], pp. 79-98 [20].

2003

72. «*Ovidio*», in *Lo Spazio Letterario del Medio Evo.2. Il Medioevo Volgare*, Roma, Salerno Editrice, 2003, pp. 295-337 [33].
73. «*Dante, la Rose e il Fiore* », *Studi sul canone letterario del Trecento. Per Michelangelo Picone*, a c. di J. BARTUSCHAT-L. ROSSI, Longo, Ravenna, 2003, pp. 9-32 [24].
74. *Suggestion métaphorique et réalité historique dans la légende du Cœur Mangé*, in *Actes du Colloque International: Le Cœur de l'Antiquité au XVIII^e siècle* (Université de Lausanne, novembre 2000), in «*Micrologus*», 11, 2003, pp. 469-500 [32].
75. «*Comique et diablerie au moyen âge: Unibos , le mythe du "fripon divin" ou le rôle du jongleur*», in *Formes de la critique: satire et parodie dans l'art et la littérature de la France médiévale*, publié par J.-C. Mühlethaler, Genève, Slatkine, pp. 117-130 [c.r. J. Koopmans, *French Studies*, 60, 2006, p. 89-90 ; U. Schöning, *ZrPh*, 122, 2006, p. 776-778].
76. «*Du nouveau sur Jean de Meun*», *Romania.*, t. 121, 2003, pp. 430-460 [31].

2004

77. «Il Paratesto decameroniano: cimento d'armonia e d'invenzione», in *Lectura Boccaccii Turicensis*, a cura di Michelangelo Picone, Firenze, Cesati, 2004, pp. 35-55 [21].
78. «La maschera della magnificenza amorosa: la Decima Giornata», in *Lectura Boccaccii Turicensis*, a cura di M. Picone, Firenze, Cesati Margherita Mesirca, 2004, pp. 267-289 [23]. Traduit en anglais : « From the Mask of Loving Magnificence : the Tenth Day », in *The Decameron*, Norton Critical Editions, 2015].
79. «Ritorniamo a Guinizelli», in *Da Guido Guinizelli a Dante. Nuove prospettive sulla Lirica del Duecento* Atti del Convegno Internazionale (Padova-Monselice, 10-12 maggio 2002), a cura di Furio Brugnolo e Gianfelice Peron, Padova, Il Poligrafo, 2004, pp. 25-58 [34].
80. «Omo ch'è saggio non corre leggero: Guinizelli e i professori», in *Critica del Testo*, III, 2003 [ma 2004], pp. 1135-1144 [10].
81. «Jean de Meun e Guido Guinizelli a Bologna», in *Bologna nel Medioevo*. Atti del Colloquio Internazionale (Bologna, 28-29 ottobre 2002), in «Quaderni di Filologia Romanza», 17, 2003, Bologna, Patron, 2004, pp. 87-108 [22].

2005

82. *Alain de Lille, Jean de Meun e Dante, nodi poetici e d'esegesi*, in « Critica del Testo », VII, 2, 2004, pp. 851-875 [25].

83. « Le mythe de l'origine ou de l'oralité aux réécritures : la réception médiévale du Conte du roi Shâhriyâr et de son frère le roi Shâh Zamân », in *La circulation des nouvelles au Moyen Age*. Actes du Colloque International de Zurich (janvier 2002), publiés par L. Rossi, Anne- Béatrice Darmstetter, Sara Alloatti Boller et Ute Limacher Riebold, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2005, pp. 3-12 [10].

83. «Aspetti dell'Invettiva nell'Occitania del XIII secolo: Aimeric de Peguilhan e i suoi sodali», in *Cecco Angiolieri e la poesia satirica medievale*. Atti del Convegno (Siena, 26-27 settembre 2001), a cura di Maria Luisa Meneghetti e Sergio Carrai, Firenze, Il Galluzzo, 2005, pp. 21-39 [19].

2006

85. « Jean Chopinel et Durante » : le nœud *Roman de la Rose- Fiore* », dans *De la Rose*. Actes du Colloque d'Anvers (avril 2003), éd par Herman Braet et Catherine Bel-Schockaert, Louvain-Paris, Peeters, 2006, pp. 275-300 [26].

86. M.A. Ramos-L. ROSSI, « Afonso X, un de *bolonna* e a abadessa prene », *Portuguese Studies. Galician - Portuguese Poetry, Prose & Linguistics* (Santa Barbara), vol. VI, 2002 [mais 2006], pp. 33-76 [44].

87. «I sensi di Eloisa e la mutilazione di Abelardo (nell'interpretazione di Jean de Meun)», in *Critica del Testo*, VIII 2005 [mais 2006], pp. 55-68 [14].

88. «Boccaccio e il *Roman de la Rose*», in *Boccaccio e le letterature romanze tra Medioevo e Rinascimento*, a cura di S. Mazzoni Peruzzi, Firenze, Alinea Editrice, 2006, pp. 201-220 [21].

89. « *Traier canson / chançon traire* » : riflessioni su una metafora, da Guglielmo IX a Dante », in *Critica del Testo*, VIII 2005 [mais 2006], pp. 609-628 [20].

90. «Ancora sul Prologo di *Erec et Enide*. Principio e fine della Storia», in *Studi di Filologia Romanza offerti a Valeria Bertolucci Pizzorusso*, a cura di Pietro

Beltrami, Fabrizio Cigni e Sergio Vatteroni, Pisa, Pacini, vol. II, 2006, pp. 1413-1441 [28].

2007

91. «*Secca è la vena e la poesia dissacrata (RVF 291-299)*», in *Lectura Petrarcae Turicensis*, a cura di Michelangelo Picone, Ravenna, Longo, 2007, pp. 641-656 [16].
92. «L'undicesima ballata del *Decameron* e la tradizione narrativa gallo-romanza», in *Letteratura Italiana Antica*, VII, 2006 [mais 2007], pp. 315-324 [10].
[Renzo Raboni, in *SPCT*, 77, 2008, p. 311]

2008

93. «*Messer Burnetto e la Rose*», in *A scuola da ser Brunetto. La ricezione di Brunetto Latini dal Medioevo al Rinascimento* Actes du Colloque de Bâle (8-10 juin 2006), éd. par Irene Maffia Scariati, Firenze, SISMEL, Edizioni del Galluzzo, 2008, pp. 119-146.
94. «*La tradizione allegorica: da Alain de Lille al Tesoretto, al Roman de la Rose*», in *Lecture Classensi 2008, Modelli e antimodelli nella Commedia di Dante*, a c. di M. Picone, Ravenna, Longo, 2008, p. 143-179.
95. «*Encore sur Jean de Meun: Johannes de Magduno, Charles d'Anjou et le Roman de la Rose*», *Cahiers de Civilisation Médiévale*, 51, 2008, p. 361-377.

2009

96. «*La Rose et la Poire: contribution à l'étude de l'hétéronymie médiévale*», dans «*Galloromanica et Romanica*». *Mélanges de Linguistique offerts à Jakob Wüest*, publiés par H.-R. Nüesch, Tübingen, Francke Verlag, 2009, p. 217-253.

2010

97. « Anonymat poétique et hétéronymie. Le cas des troubadours et des trouvères », *Critica del Testo*, XII, 2009, pp. 239-259.
98. «L'Italia nella novella europea del secolo XV», dans A. Locher, J. Nydegger, S. Bellofatto (éd.), *Bilder und Zerrbilder Italiens*, Münster, LIT, 2010, pp.151-174.
99. « Cercamon et Saint-Jacques-de-Compostelle », dans E. Corral Díaz (éd.), *In marsupiiis peregrinorum. Circulación de textos e imágenes alrededor del camino de Santiago en la Edad Media*, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2010, pp. 325-354.

2011

100. « Avant-propos: *Obscenae sunt aves, quae canendo adversa significant* », *Questes*, 21, 2011 [« Grivoiserie, pornographie, scatologie »], pp. 1-9. ISSN 2102-7188
101. « Les sept vies de l'*Anticlaudianus*. Pour une nouvelle édition de la réécriture d'Ellebaut », *Cahiers de Civilisation Médiévale*, 54, 2011, pp. 377-396.
102. « Per Cercamon e i più antichi trovatori », *Cultura Neolatina*, LXXI, 2011, pp. 333-359.

2012

103. « Rifondare la disciplina, al di là delle tecniche? », in *Fra Autore e Lettore: la filologia romanza nel XXI secolo fra l'Europa e il mondo*, dans *Critica del Testo*, XV, 2012, pp. 108-121.

2013

104. « Hétéronymie et errance poétiques 'autour du monde'. Réflexions sur Ebles II de Ventadour, Cercamon et les philologies », *Cahiers de Civilisation médiévale*, 56, 2013, p. 151-177.
105. « Les visages de la Barbe bleue », dans *Fabula*, 54, 2013, p. 3-16.
106. « Le problème du renversement parodique », in *Formes et fonctions de la parodie dans les littératures médiévales* (Université de Zurich, 9-10 décembre 2010), textes réunis par Johannes Bartuschat et Carmen Cardelle de Hartmann, Firenze, Il Galluzzo, 2013, pp. 213-231.

2014

107. « Les contes de Bretagne entre vanité (charmante) et éternité (précaire) », *Dai pochi ai molti. Studi in onore di Roberto Antonelli*, Paolo Canettieri et Arianna Punzi (éds.), Roma, Viella, 2014, t. II, pp. 1491-1519.
108. « D'autres langues que la mienne : l'illusion perdue d'une culture européenne » (Collège de France, 10-11 mai 2012), sous la direction de Michel Zink, Paris, Éditions Odile Jacob, 2014, pp. 175-198.
109. « Tout en étant incontournable le *NRCF* est-il vraiment irréprochable ? », dans *L'étude des fabliaux après le NRCF*, sous la direction d'Olivier Collet, Fanny Maillet et Richard Trachsler, Paris, Classiques Garnier, 2014, pp. 195-222.
110. « Nous, l'amour, la poésie. Pour une définition des personnes grammaticales dans *Ab la doussor del temps novel* de Guillaume IX », dans M. C. Janner, M. A. Della Costanza, P. Sutermeister (éds), *Noi Nous Nosotros. Studi romanzi-Études romanes-Estudios románicos*, Berne, Lang, 2014, pp. 214-241.
111. «Risposta a Yan Greub», *Revue Critique de Philologie Romane*, 15, 2014, pp. 3-14.

2015

112. «Pour Jean Renart. Jeux de noms et de mains à l'Onbre d'Ovide », dans *Il nome dell'autore*, éds. Luciano et Carla Rossi, Roma, Viella, 2015, pp. 143-162.

2016

113. I due Guidi. Preistoria d'un problema ermeneutico, in *Les deux Guidi (Guinizzelli et Cavalcanti). Mourir d'aimer et autres ruptures*, éds. Marina Gagliano,

Philippe Guérin et Raffaella Zanni, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2016, pp. 55-74.

114. « The Mask of Loving Magnificence : The Tenth Day », dans Giovanni Boccaccio, *The Decameron*, Translated and Edited by Wayne Rebhorn, Norton Critical Editions, New York-London, 2016, pp. 465-475.

115. «La figura di Giuseppe nell'iconografia e nella tradizione letteraria (con particolare riguardo al *Roman de la Rose*», in *La fucina di Vulcano. Studi sull'arte per Sergio Rossi*, a cura di Stefano Valeri, Roma, Lithos Editrice, 2016, pp. 25-36.

116. «Riflessioni sulla dialettica parodia-allegoria nella linea *Roman de la Rose, Fiore, Commedia*», in *Sulle tracce del "Fiore"*, a cura di Natascia Tonelli, Firenze, Società Dantesca Italiana-Le Lettere, 2016, pp. 27-54.

2017

117. « L'avènement du lyrisme médiéval au temps des abbayes saxonnes : *Las quin sun sparvir astur ?* (« Hélas ! Pourquoi ne suis-je un épervier-autour ?) », dans *Theory and Criticism of Literature and Arts*, I, 2017, pp. 4-15.

ARTICLES DIVERS (ENCYCLOPÉDIES, DICTIONNAIRES, etc.):

1. “Provenzale (Letteratura)”, in *Enciclopedia Virgiliana*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana, vol. III, 1988, pp. 328-335.
2. “Conto”; “Livro de Tristan”, in *Dicionário da Literatura Medieval Galega e Portuguesa...* Lisboa, Editorial Caminho, 1993.
3. “Fin'Amor” IV 452, “Flamenca” IV 513, “Florisdichtung” IV 573, “Folquet de Marselha” IV 614, “Girart de Roussillon” IV 1461, “Gormont et Isembart” IV 1561, “Griseldis” IV 1720, “Guiraut de Bornelh” IV 1787, “Lancia, Andrea” V 1641, “Lancia, Manfredi” V 1641, “Marcabru” VI 219, “Montanhagol, Guilhem de” VI 777, “Montaudon, Mönch” VI 780, “Ottava rima” VI 1563, “Parodie” VI 1740, “Pastourelle” VI 1775, “Petrarca” VI 1945, “Petrus de Vinea” VI 1988, “Piramus, Denis” VI 2172, “Prodenzani, Simone” VII 239, “Quinze Joies de Mariage” VII 374, “Raimbaut d'Aurenga” VII 403, “Raoul de Ferrières” VII 441, “Ristoro d'Arezzo” VII 864, “Romanzen” VII 1003, “Rudel, Jaufre” VII 1069, “Rusticiano da Pisa” VII 1122, “Sacre Rappresentazioni” VII 1247, “Schwank” VII 1618, “Sercambi? Giovanni VII 1783”, “Ser Giovanni VII 1773”, “Sermini, Gentile VII 1789”, “Spielmannsdichtung” VII 2113, “Thomas d'Angleterre” VIII 705, “Tristan” VIII 1020, “Trobairitz” VIII 1029, “Troubadours” VIII 1052, “Trubert” VIII 1069, “Uberti, Fazio degli” VIII 1168, “Ugucione da Lodi VIII 1180”, “Vergil im Mittelalter” VIII 1526, “Volkslied VIII 1836”, in: *Lexikon des Mittelalters*, München, Artemis-Winkler, 1987-1997.
4. “Mainardi, Arlotto”, in: *Enzyklopädie des Märchens*, Berlin-New York, W. de Gruyter, Band 9, Lieferung 1, 1999, col. 61-65.
5. -“Novellino”, in: *Enzyklopädie des Märchens.*, Band 10, Lieferung 1, 2000, col. 129-132.

6. -« Sercambi, Giovanni », in *Enzyklopädie des Märchens*, Berlin-New York, W. de Gruyter, Band , Lieferung 2006, col. 594-598.

COMPOTES RENDUS:

1. *Les Cent Nouvelles nouvelles*, éd. par F. P. SWEETSER, Genève-Paris 1966, c.r. in *Cultura Neolatina*, XXIX, 1969, pp. 301-306.
2. «Studi su Chrétien de Troyes», in *Cultura Neolatina*, XXVIII, 1968, pp. 106-109.
3. «Studi Francesi e Provenzali», in *Cultura Neolatina*, XXVIII, 1968, pp. 309-312.
4. T. TODOROV, *Grammaire du Décaméron*, The Hague-Paris , Mouton, 1969, c.r. in *Cultura Neolatina*, XXIX, 1969, pp. 286-290.
5. *Poesia Catalana di protesta*, a c. di G. TAVANI, c.r. in *Strumenti Critici*, 10, ottobre 1969, pp. 427-430.
6. G. TAVANI, *Preistoria e protostoria delle lingue ispaniche*, L'Aquila, 1968, c.r. in «Romanistisches Jahrbuch», XX, 1969, pp. 353-355.
7. I. AMBROGIO, *Formalismo e Avanguardia in Russia*, Roma , Editori Riuniti, 1968, c. r. in *Rivista di Estetica*, XIV, 1969, pp. 434-440.
8. MARTIN MOYA, *Le Poesie*, a c. di L. STEGAGNO PICCHIO, Roma 1968, c.r. in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 88, 1972, pp. 328-334.
9. M. de RIQUER, *Cavalleria fra realtà e letteratura nel Quattrocento*, Bari 1970, c.r. in *Zeitschrift für romanische Philologie*, 88, 1972, pp. 628-630.

10. GIOVANNI SERCAMBI, *Novelle*, a c. di G. SINICROPI, Bari 1972, c. r. in *Cultura Neolatina*, XXXII, 1972, pp. 168-179.
11. R. DUBUIS, *Les "Cent Nouvelles nouvelles" et la tradition de la nouvelle en France au Moyen Age*, Grenoble 1973, c.r. in *Cultura Neolatina*, XXXV, 1975, pp. 302-304.
12. *Formes et significations de la "beffa"*, Paris 1972-1975, c.r. in *Filologia e Critica*, II, 1977, pp. 164-166.
13. E. KÖHLER, *Sociologia della Fin'Amor, Saggi trobadorici*, Padova 1976, c.r. in *Filologia e Critica*, II, 1977, pp. 162-164 .
14. P. GUIRAUD, *La Versification*, Paris 1970, c.r. in *Metrica*, I, 1978, pp. 278-280.
15. J. GRUBER, *Die Dialektik des Trobar*, Tübingen 1983, c.r. in *Romanische Forschungen*, 99, 1987, pp. 457-460.
16. M. LÉONARD, *Le dit et sa technique littéraire des origines à 1340*, Paris, 1996, in *Revue Critique de Philologie Romane*, II, 2001, pp. 76- 81.

COMPTE RENDUS BREVS:

17. «Studi Italiani», in *Cultura Neolatina*, XXIX, 1969, pp.193-194.
18. ANTONII PANORMITAE *Liber Rerum Gestarum Ferdinandi Regis*, a c. di G. RESTA, Palermo 1968, in *Cultura Neolatina*, XIX, 1969, pp. 296-297.
19. «Antichi Testi Drammatici», in *Cultura Neolatina*, XXX, 1970, pp. 214-216.
20. «Metoda Morfológica si teoria literaturii», in *Echinox*, III, 8, 1971, pp. 12-13.
21. «Canzoni Contro», in *Paese Sera*, suppl./Libri, 21 maggio 1971.

22. «Rilettura di un capolavoro di Chiado», in *Il Bimestre*, 18/19, 1972, pp. 54-55.
23. V. J. PROPP, *Le radici storiche dei racconti di fate*, Torino, 1972, in *Cultura Neolatina*, XXXII, 1972, p. 406.
24. «La rivoluzione di Majakovskij», in *Paese Sera*, Supplemento/Libri, 15 dicembre 1972.
25. R. FASANI, «Ancora per l'attribuzione del *Fiore al Pucci*» [SPCT, 6, 1973, 22-68], in *Cultura Neolatina*, XXXIII, 1973, pp. 430-432.
26. P. NYKROG, *Les Fabliaux*, Genève 1973, in *Cultura Neolatina*, XXXIV, 1974, p. 379-380.
27. P. DRONKE, «The Rise of the medieval Fabliau», in *Cultura Neolatina*, XXXIV, 1974, p.379.
28. E. MELLI, «Intorno al testo dei *Cantari di Rinaldo*» [SPCT, 11, 1975, 13-25], in *Cultura Neolatina*, XXXV, 1975, p. 326.
29. GIOVANNI GHERARDI, *Il Paradiso degli Alberti*, ed. a c. di A. LANZA, Roma 1975, in *Cultura Neolatina*, XXXV, 1975, p. 330.
30. GIOVANNI SABATINO DEGLI ARIENTI, *Novelle Porretane*, a c., di P. STOPPELLI, L'Aquila 1975, in *Cultura Neolatina*, XXXV, 1975, pp. 331-332.
31. R. DUBUIS, *Les "Cent Nouvelles nouvelles" et la tradition de la nouvelle en France au Moyen Age*, Grenoble 1973, in *Cultura Neolatina*, XXXV, 1975, pp. 302-304.
32. R. DUBUIS, *Les "Cent Nouvelles nouvelles" ...*, c.r. de P. NYKROG [CCM, XVII, 1974, 374-76], c.r. in *Cultura Neolatina*, XXXV, 1975, p. 304.
33. *Studi Francesi* 97, 1989, 121 pp.; in *Vox Romanica*, 48, 1989, pp. 309-310.

129. «'Frere Seier', i 'frati Alberti' e le 'pulzelle'. Sulla diffusione del *Roman de la Rose* in Italia: da Jean de Meun, a Cino da Pistoia, a Dante», in *Letteratura Italiana Antica*, XXII, 2021, pp. 33-80.

2021

130. Prefazione alla *Nuova edizione commentata delle «Rime» di Matteo Griffoni*, a cura di Giorgio Marcon, Bologna, Giorgio Pozzi editore, 2021, pp. 7-21.

2022

131. 'Palinodie' dantesche: «*Quel di Lemosi*», «Medioevo Letterario d'Italia», 18 (2021, ma 2022), pp. 69-93.

132. *Ovidio in Paradiso: paradossi dell'edonismo dantesco*, in *La Biblioteca di Dante*, Roma, Accademia dei Lincei, pp. 107-147.

133. *Considerazioni su Ariosto e Camões* (ristampa), in *Luís de Camões, I Lusíadi*, a cura di Rita Marnoto e Roberto Gigliucci, Firenze-Milano, Giunti/Bompiani, 2022, pp. CCCIX-CCCXX, 859-860.

2023

134. *Il trobar provenzale alla ribalta nel 1170. A proposito degli Amori cortesi di Pietro G. Beltrami* «Cultura Neolatina» LXXXIII (2022, ma 2023), pp. 147-180.

2024

135. *La composizione poetica secondo Aristotele. Riflessioni sulla ricezione medievale del tema*, in *La cultura siamo noi. Umanismo operativo e funzionalismo storico nel pensiero di Mario Rossi*, a cura di Romeo Bufalo, Mimesis, 2024, pp. 83-144.

Sous presse:

136. *Conjointure et σύστασις τῶν πραγμάτων: Aristote en France au XII^e siècle*, *Mélanges Bernard Ribémont*.

137. *Les Versus de Unibove, ou les raisons d'un texte négligé*, «*Romania mediaevalis*», III (2025).

2018

119. «Jean de Meun et la culture de Panurge», *Revue de Linguistique Romane*, 82, 2018, pp. 289-310.
120. «Cavicchia. Il soprannome affibbiato a Guido Cavalcanti e la tradizione giocosa del Duecento italiano». In: *Fay ce que voudras - Mélanges en l'honneur d'Alessandro Vitale-Brovarone*, publiés sous la direction de Michela Del Savio, Piero Andrea Martina, Graziella Pastore et Matteo Rivoira, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 623-642.
121. «Tra latino e volgare. Boccaccio nella novellistica del primo Rinascimento», *Rassegna Europea di Letteratura Italiana*, 47, 2016, pp. 43-67.

2019

122. *Fra 'poculum amoris' e 'poculum mortis' dai classici augustei ai poeti d'oc e d'oïl*, «Critica del Testo», XXI (2018), pp. 133-174.
123. «Sercambi redivivus», in *Kreuz- und Querzüge. Beiträge zu einer literarischen Anthropologie. Festschrift für Alfred Messerli*, hg. von H.-P. Zimmermann, P.-O. Büttner, B. Tschofen, Hannover, Wehrhahn Verlag, 2019, pp. 217-226.
124. «Quand les comptes rendus ne rendent pas les comptes. Le cas de la Romania », *THECLA*, 2019.
125. «Ricordo di Giuseppe Tavani», *Cultura Neolatina*, LXXVIII, 3-4 (2019), pp. 257-263.

2020

126. *Guittone e il Roman de la Rose*, in *Per Enrico Fenzi. Saggi di allievi e amici per i suoi ottant'anni*, Firenze, Le Lettere, 2020, pp. 271-282.
127. «Metalepsis and Allegory. The unity of the *Roman de la Rose*», in J. Morton and M. Nievergelt, with J. Marenbon (eds.), *The Romance of the Rose and Thirteenth Century Thought*, Cambridge, Cambridge University Press, 2020, pp. 210-232 et 277-281.
128. «I due autori del *Roman de la Rose*: replica a Pietro Beltrami», *Studi Mediolatini e Volgari*, LXV, 2020, pp 121-145.

Curriculum Vitae

Né en 1945; études classiques (Universités de Heidelberg, Rome, Paris); doctorat ès lettres en 1967; spécialisation en Philologie Moderne en 1969. Luciano Rossi a été Maître-Assistant, d'abord (de 1967 à 1969) à l'Université de Messine, puis (de 1970 à 1979) à l'Université de Rome. De 1975 à 1984 il a été professeur à l'Université de Siena. De 1984 à 2010 il a été professeur de Philologie Romane (*Romanische Literaturen des Mittelalters*) à l'Université de Zurich, où actuellement il est professeur émérite.

En 1988, il a été Visiting Professor à l'Université McGill, à Montréal; en 1990-91, professeur invité à l'Université de Genève; en mai 1993 visiting professor à l'UCLA en Californie; en septembre 1994, professeur invité au CESCUM, à Poitiers; en mars 1997, professeur invité à l'Université de Santiago de Compostela; professeur invité à l'Université de Paris IV-Sorbonne en 2003. Il a donné des conférences dans les principales universités européennes («Collège de France», «Paris-IV, Sorbonne», « Scuola Normale di Pisa », «Circolo Linguistico Padovano», etc.). De 1969 à 1980, il a été rédacteur de *Cultura Neolatina*; de 1971 à 1973, il a fondé et il a été co-directeur de la revue internationale *Teoria e Critica/ Theory and Criticism*. Il a été responsable (avec Marc-René Jung) de la section Romanische Literaturen und Sprachen du *Lexikon des Mittelalters* à présent, il a dirigé, avec Jacqueline Cerquiglini, Maria Luisa Meneghetti et Michel Zink, la *Revue Critique de Philologie Romane*. Pour le Fonds National Suisse, il a dirigé les projets: *Banca Dati Informatica della Lirica Italiana Minore del Secolo XIV*; *La circulation des nouvelles au moyen âge*. Il a été membre du Collège des Professeurs du Doctorat Européen en Philologie Romane.

Ses recherches ont porté sur l'art narratif médiéval (de l'Italie, comme de la France, et du Portugal); sur la poésie lyrique occitane, française et italienne; sur la réception de la tradition classique au Moyen Age.